


TAFELSTERN
professional porcelain



SHOWPIECES





MIT CHARME ZUM SHOWEFFEKT





Bambus verkörpert harte, unbeugsame Stärke und zugleich zarte Anmut. Die rechteckigen und quadratischen Platten übersetzen diese gegensätzlichen Charakterzüge in eine kontrastreiche Harmonie aus funktionaler Strenge und Eleganz.

Die außergewöhnliche Struktur der Platten ist nicht nur ein ästhetisch ansprechender Eyecatcher auf der gedeckten Tafel. Sie schafft eine natürliche Segmentierung, die ein appetitliches Anrichten leicht macht.

Bamboo characterises hard, resilient strength as well as delicate grace. The rectangular and square platters translate these seemingly contradictory features in a harmonious juxtaposition of stringent functionality and pure elegance.

The unusual structure of the platters is not only an aesthetically attractive eye-catcher in any table setting, it also creates a natural segmentation making it easy to create appetising arrangements.

B A M B U S





Le bambou symbolise la force rigide et inflexible et en même temps une beauté délicate. Les plats rectangulaire et carré traduisent parfaitement ces caractéristiques apparemment contraires en une harmonie contrastée de fonctionnalité rigoureuse et d'élégance pure.

La structure exceptionnelle des plats ne constitue pas seulement un eye-catcher esthétique sur une table dressée, elle crée également différents segments naturels, lesquels permettent de présenter les mets d'une manière très appétissante.

El bambú simboliza fuerza, resistencia y al mismo tiempo delicadeza. Los platos rectangulares y cuadrados trasladan estos rasgos aparentemente opuestos a una armonía rica en contrastes de rigurosidad funcional y elegancia pura.

La estructura inusual de los platos hace que tenga una apariencia muy atractiva, pero al mismo tiempo sencilla, por lo que es fácil presentar creaciones apetitosas.



BAMBUS

Die unregelmäßige Perfektion des Bambusreliefs dient als Vorlage für die Struktur der Schalen. Puristisches Design inspiriert durch die Schönheit der Natur. Die multifunktionalen Darbieter vermitteln trendig asiatisches Wohlgefühl.

The raised relief structure of these bowls has its origins in the irregular perfection of bamboo. A purity and simplicity of design inspired by the beauty of nature. These multifunctional pieces radiate an air of trendy Asian well-being.

La perfection irrégulière du relief du bambou est l'idée de base de la structure des plats. Design puriste s'inspirant de la beauté de la nature. Un sentiment de bien-être asiatique émane de ces pièces multifonctionnelles.

La perfección irregular del relieve del bambú es la idea básica para la estructura de las fuentes. Un diseño puro y sobrio inspirado en la belleza de la naturaleza.





TALK ABOUT

Statt mehrere Geschirrtile einzusetzen, gelingt das separate Anrichten einzelner Speisen auf optisch ansprechende und zugleich funktionale Weise mit nur einem Artikel. Ob für Vorspeisen, zur Präsentation des Hauptgerichtes oder für eine Nachspeise – dieser in seiner Formensprache einzigartige Teller ist flexibel einsetzbar.

Instead of using several items of crockery, individual meals can be served separately in an attractive and at the same time functional manner with just one piece. Whether for starters, for presentation of the main course or for a dessert – this uniquely designed plate provides great flexibility.

Au lieu d'utiliser plusieurs pièces de vaisselle, vous pouvez présenter vos mets séparément de manière aussi esthétique que fonctionnelle sur une seule assiette. Que vous la choisissiez pour présenter hors-d'œuvre, plats principaux ou desserts, ses lignes exceptionnelles lui donnent une grande souplesse d'utilisation.

En vez de emplear varias piezas, con solo una es posible disponer de forma separada diferentes platos de un modo elegante y funcional. Este plato, de líneas excepcionales, puede utilizarse de forma flexible para servir entrantes, para presentar el plato principal o para degustar el postre.





Grafische, geometrische Klarheit mit dem raffinierten Detail kleiner, durchgesteckter Stege und grifffreundlicher Fahnen, zeichnen diese Platte bzw. Teller aus. Der minimalistische Showpiece lädt ein zum Stil-Mix mit allen Kollektionen von TAFELSTERN.

This platter is distinguished by clear graphics and geometric lines, coupled with ingenious details such as embedded ridges and easy-grip borders.

The minimalist Showpiece can be combined with all TAFELSTERN ranges.

Caractérisé par une sobriété d'un graphisme géométrique, ce plat, qui sert aussi d'assiette, est traversé de petits chevalets, un détail plein de raffinement. Il se distingue en outre par une aile qui se prend agréablement en main. Ce Showpiece minimaliste invite à un mariage de styles avec toutes les collections signées TAFELSTERN.

Estas fuentes y platos se caracterizan por la claridad gráfica y geométrica del delicado detalle de perfiles incrustados y rebordes que facilitan el agarre. Esta pieza de concepto minimalista invita a ser combinado con los estilos de todas las distintas colecciones de la marca TAFELSTERN.





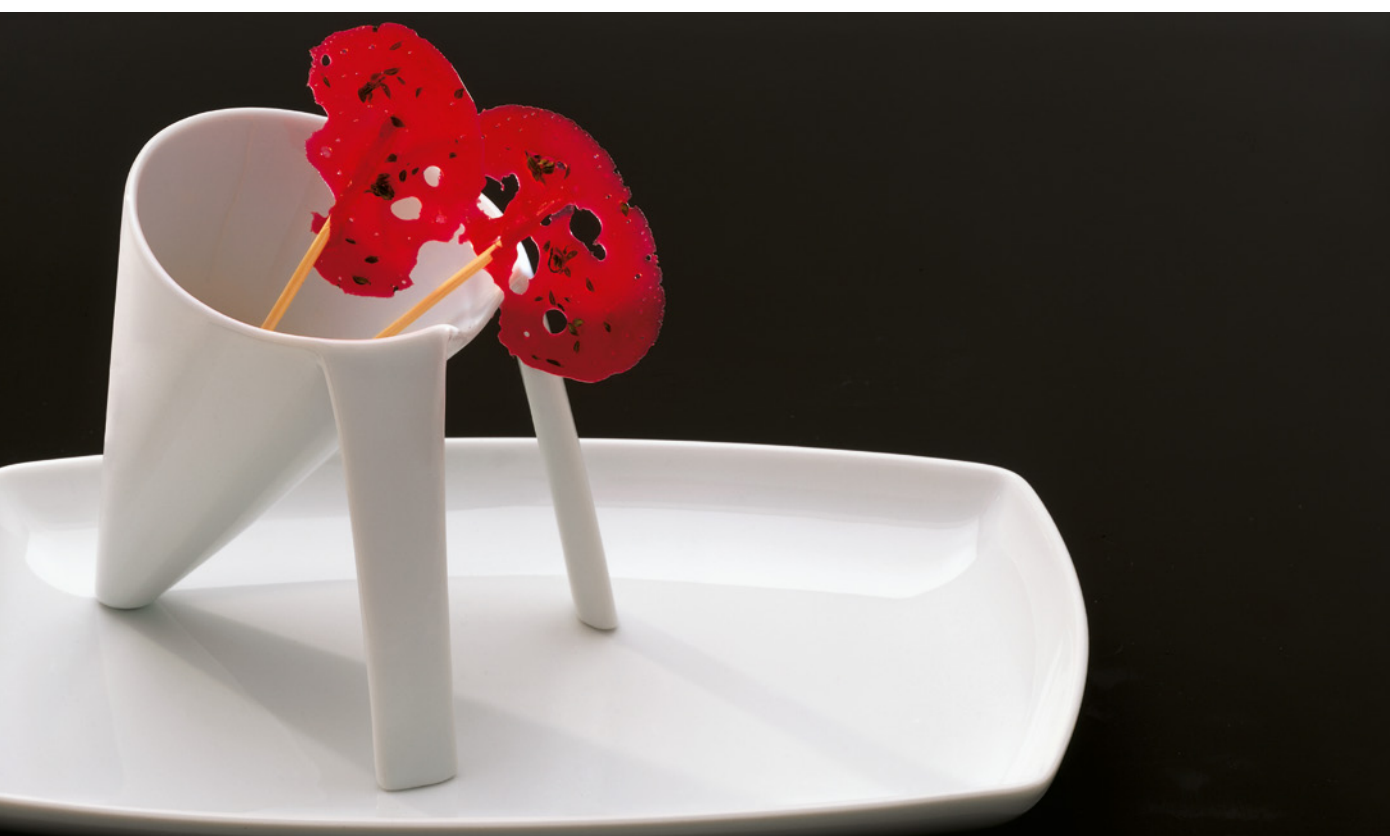
CONE TALK ABOUT

Mit dem Cone wird Speisen zum echten Entertainment. Der Showmaster aus dem Hause TAFELSTERN ruft Kindheits-erinnerungen wach und lädt zum Zugreifen ein. Unterhalten Sie Ihre Gäste mit diesem spektakulären Amüsement. Ideal für die Präsentation von Wraps, Saté-Spießen oder Espuma.

With this cone, eating turns into real entertainment. The showpiece from the house of TAFELSTERN awakens childhood memories and invites you take something from it. Amuse your guests with this spectacular entertainment, ideal for the presentation of wraps, Satay sticks or Espumas.

Avec le cône, manger devient un vrai divertissement. La vedette provenant de la maison TAFELSTERN réveille des souvenirs d'enfance et invite à se servir. Amusez vos invités avec ce divertissement spectaculaire. Idéal pour la présentation des wraps, des brochettes au saté ou bien d'espuma.

Con esta nueva pieza, la comida se convierte en puro entretenimiento. El modelo de la casa TAFELSTERN despierta los recuerdos de la infancia e invita a servirse. Sorprenda a sus invitados con este divertido artículo. Ideal para presentar wraps, brochetas o espumas.





SCHALE AUF FUSS

Grafische, geometrische Klarheit mit dem raffinierten Detail kleiner, durchgesteckter Stege und grifffreundlicher Fahnen, zeichnen diese Platte bzw. Teller aus. Der minimalistische Showpiece lädt ein zum Stil-Mix mit allen Kollektionen von TAFELSTERN.

This platter is distinguished by clear graphics and geometric lines, coupled with ingenious details such as embedded ridges and easy-grip borders.

The minimalist Showpiece can be combined with all TAFELSTERN ranges.

Caractérisé par une sobriété d'un graphisme géométrique, ce plat, qui sert aussi d'assiette, est traversé de petits chevalets, un détail plein de raffinement. Il se distingue en outre par une aile qui se prend agréablement en main. Ce Showpiece minimaliste invite à un mariage de styles avec toutes les collections signées TAFELSTERN.

Estas fuentes y platos se caracterizan por la claridad gráfica y geométrica del delicado detalle de perfiles incrustados y rebordes que facilitan el agarre. Esta pieza de concepto minimalista invita a ser combinado con los estilos de todas las distintas colecciones de la marca TAFELSTERN.



Jede Bühne braucht ihre Stars, die das ganz besondere Etwas ihr Eigen nennen. Sie verfügen über einzigartiges Charisma und setzen sich bereits ohne jede Dekoration selbst in Szene.

Wie immer im Handumdrehen kombinierbar mit weiteren Formen und Konzepten von TAFELSTERN.

Every stage needs its stars with something very special to call their own. They have their own unique charisma and create the right setting without any need for further decoration.

And, as always, perfect for combining with other items from the TAFELSTERN product range.

H A M P T O N S





Qui dit théâtre dit stars, des stars avec un je-ne-sais-quoi qui leur est propre, un charisme exceptionnel et dont la présence est telle qu'elles peuvent se passer de décors.

Et comme toujours, ces articles peuvent être combinés en un tour de main avec d'autres modèles de la maison TAFELSTERN.

Cada escenario necesita sus estrellas, poseedoras de ese algo tan especial. Tienen un carisma único y no les hace falta ninguna clase de decoración para presentarse.

Como siempre, se puede combinar en un periquete con otros moldes de la casa TAFELSTERN.



Essen muss heute Spass machen und Abwechslung bringen. Mit nur wenigen, ausgesuchten Teilen auch auf dem Tisch ein neues, ästhetisches Erlebnis für den Gast zu schaffen, ist die fundamentale Idee von SHOWPIECES.

Nowadays, eating has to be an enjoyable occasion offering plenty of variety. To create a new, aesthetic experience for the guest with only a few selected items on the table is the fundamental idea behind SHOWPIECES.

Aujourd'hui, manger doit procurer à la fois plaisir et diversité. L'idée de base d'SHOWPIECES est de créer pour chaque convive et à partir de quelques pièces sélectionnées une aventure nouvelle et esthétique.

Hoy en día, el momento de sentarnos a la mesa debe proporcionarnos placer, y además hacerlo de una forma variada y amena. La idea fundamental de SHOWPIECES es proporcionar a los comensales una novedosa experiencia estética, con un número reducido de piezas sobre la mesa.



FORMSCHÖNE MULTITALENTE





Artikel	Ltr./fl oz.	Art.-Nr.
Article	cm/in	Art. No.
Article		art. n°
Artículo		Nº de art.

TITEL



Cone Talkabout Cone Talkabout Cône Talkabout Cono Talkabout	11x9/4.4x4.2	79 6200
--	--------------	---------

Platte Tropfen Platter Plat Fuente en forma de gota	28/11.2	15 2628
--	---------	---------

SEITE · PAGE 2/3



Cone Talkabout Cone Talkabout Cône Talkabout Cono Talkabout	11x9/4.4x4.2	79 6200
--	--------------	---------

Schale Hamptons Tray Hamptons Assiette Hamptons Caja Hamptons	27/10.8	79 6127
--	---------	---------

Schale Hamptons Tray Hamptons Assiette Hamptons Caja Hamptons	16/6.4	79 6116
--	--------	---------

Platte Hamptons Platter Hamptons Plat Hamptons Plato Hamptons	24x24/9.2x9.2	79 2523
--	---------------	---------

Platte Talkabout Platter Talkabout Plat Talkabout Plato Talkabout	34/13.6	79 2634
--	---------	---------

SEITE · PAGE 4/5



Platte Bambus eckig Platter Bamboo rectang. Plat Bambou rectang. Plato Bambú rectang.	25x13/10.0x5.2	79 2625
--	----------------	---------

Platte Bambus quadrat Platter Bamboo square Plat Bambou carrée Plato Bambú cuadrado	27x27/10.8x10.8	79 2627
--	-----------------	---------

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
---	----------------------	---

SEITE · PAGE 6/7



Schale Bambus	14/5.6	79 6114
Tray Bamboo	18/7.2	79 6118
Assiette Bambou	22/8.8	79 6122
Caja Bambú		



Platte Bambus eckig	25x13/10.0x5.2	79 2625
Platter Bamboo rectang.		
Plat Bambou rectang.		
Plato Bambú rectang.		



Sauceschälchen	0,10/3.2	32 3810
Sauce-boat small		
Sauciere petite		
Salsera p. manteq.		



Kombi-Untere	17/6.8	69 6918
Combi saucer		
Soucoupe combi		
Platillo combi		



Teller flach quadrat	15/6.0	35 1515
Plate flat square		
Assiette plate carrée		
Plato llano cuadrado		

SEITE · PAGE 8/9



Platte Talkabout	22/8.8	79 2621
Platter Talkabout	34/13.6	79 2634
Plat Talkabout		
Plato Talkabout		



Platte Talkabout	32x15/12.8x6.0	79 2633
Platter Talkabout		
Plat Talkabout		
Plato Talkabout		



Schale quadrat	10/4.0	25 6110
Tray square		
Assiette carrée		
Platillo cuadrado		



Schälchern	7/2.8	60 5758
Tray		
Assiette		
Cuenco		

Artikel	Ltr./fl oz.	Art.-Nr.
Article	cm/in	Art. No.
Article		art. n°
Artículo		Nº de art.

SEITE · PAGE 10/11



Cone Talkabout	11x9/4.4x4.2	79 6200
Cone Talkabout		
Cône Talkabout		
Cono Talkabout		



Platte eckig	26x16/10.4x6.4	30 2326
Platter rectang.		
Plat rectang.		
Plato rectang.		



Schale auf Fuss	15/6.0	79 6117
Tray on stands		
Assiette sur des supports		
Caja en soportes		

SEITE · PAGE 12/13



Platte Hamptons	24x24/9.2x9.2	79 2523
Platter Hamptons		
Plat Hamptons		
Plato Hamptons		



Schale Hamptons	16/6.4	79 6116
Tray Hamptons		
Assiette Hamptons		
Caja Hamptons		



Teller flach coupe	20/8.0	70 1220
Plate flat coup		
Assiette plate coupe		
Plato llano coupe		



Schale Hamptons	27/10.8	79 6127
Tray Hamptons		
Assiette Hamptons		
Caja Hamptons		



Teller flach	29/11.6	15 0029
Plate flat		
Assiette plate		
Plato llano		



Schale rund	17/6.8	90 5717
Tray round		
Assiette rond		
Caja redondo		

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
---	----------------------	---

SEITE · PAGE 12/13



Bowl Bowl Bol Bol	0,09/2.9	79 6509
----------------------------	----------	---------



Öl-/Sakeflasche Cruet for oil/sake Bouteille pour huile/sake Botella aceite/sake	11/	25 7905
---	-----	---------



Wasserglas Glass for water Verre à eau Vaso de Aqua	0,09/2.9	71 9209
--	----------	---------



Glas Latte Macchiato Glass for Macchiato Verre pour Macchiato Vidrio para Macchiato	0,30/9.6	71 9235
--	----------	---------



Kombi-Untere Combi saucer Soucoupe combi Platillo combi	16/5.2	41 6918
--	--------	---------

SEITE · PAGE 14/15



Platte oval Platter oval Plat ovale Plato ovalado	22x10/8.8x4.0 32x14/12.8x5.6 36x17/14.4x6.8	79 2622 79 2632 79 2636
--	---	-------------------------------



Blumenschale Flower shaped bowl Coupe en forme de fleur Bol petalo	19/7.6	79 6120
---	--------	---------



Agavenblatt Agave leaf Feuille d' agave Hoja de Agave	24x15/9.6x6.0	79 6217
--	---------------	---------



Teller tief coup Plate deep coup Assiette creuse coupe Plato hondo coupe	30/12.0	70 1330
---	---------	---------



TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb
national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · info@tafelstern.de
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · export@tafelstern.com
www.tafelstern.de · www.tafelstern.com